

**Chambre
des Représentants**

**Kamer
der Volksvertegenwoordigers**

12 JANVIER 1949.

12 JANUARI 1949.

PROJET DE LOI

**concernant les vacances annuelles
des travailleurs salariés.**

WETSONTWERP

**betreffende het jaarlijks verlof
der loonarbeiders.**

I. — AMENDEMENT

PRESENTE PAR M^{me} **BLUME-GREGOIRE.**

I. — AMENDEMENT

VOORGESTELD DOOR Mevr. **BLUME-GREGOIRE.**

ARTICLE PREMIER.

EERSTE ARTIKEL.

Ajouter ce qui suit à la fin de l'article premier :

Les jeunes travailleurs de moins de 18 ans qui entrent pour la première fois au service d'un employeur un mois après avoir terminé l'enseignement général ou professionnel ou d'apprentissage, bénéficient d'un congé complémentaire.

Ce congé complémentaire leur est octroyé en tenant compte des modalités d'application en vigueur pour les adultes. Ce congé complémentaire est financé par la retenue prévue à l'article 3.

Aan het slot van het eerste artikel toevoegen wat volgt :

De jonge arbeiders van minder dan 18 jaar die, een maand na het beëindigen van hun algemeen onderwijs, hun beroepsonderwijs of hun leertijd, voor de eerste maal in dienst treden van een werkgever, genieten een bijkomend verlof.

Dit bijkomend verlof wordt hun toegekend rekening houdend met de toepassingsmodaliteiten die van kracht zijn voor de volwassenen. Dit bijkomend verlof wordt gefinancierd door de bij artikel 3 voorziene afhouding.

**I. BLUME-GREGOIRE.
R. DIEUDONNE.**

Voir :

54 : Projet de loi.
80 et 92 : Amendements.

Zie :

54 : Wetsontwerp.
80 en 92 : Amendementen.

G.

II. — AMENDEMENT

PRESENTE PAR M. GAILLY.

ARTICLE 2.

1. — Ajouter avant le littéra a) un nouveau littéra libellé comme suit :

« Pour assurer un congé supplémentaire aux travailleurs âgés de plus de 50 ans et ayant 30 années d'activité en qualité de salarié. »

2. — Supprimer le littéra d).

A. GAILLY,
I. BLUME-GREGOIRE.

III. — AMENDEMENT VOORGESTELD

DOOR DE HEER GILLES de PELICHY.

ARTIKEL 2bis (nieuw).

Een artikel 2bis (nieuw) inlassen luidend als volgt :

De paritaire commissies kunnen beslissen dat, voor een bepaalde bedrijfstak, het verlofgeld rechtstreeks door de werkgever aan de loonarbeider wordt uitbetaald.

Een Koninklijk besluit, dat tegelijkertijd de toepassingsmodaliteiten regelt, kan bindende kracht geven aan deze beslissing, in de voorwaarden bepaald in de besluitwet van 9 Juni 1945, betreffende het statuut der paritaire commissies.

G. GILLES de PELICHY.

IV. — AMENDEMENT

PRESENTE PAR M. DEDOYARD.

ARTICLE 4.

Compléter comme suit l'article 4 :

« ainsi que d'autres dérogations aux dispositions des articles 2 et 3. »

J. DEDOYARD.

II. — AMENDEMENT

VOORGESTELD DOOR DE HEER GAILLY.

ARTKEL 2.

1. — Vóór littera a) een nieuw littera toevoegen luidend als volgt :

« Om aan de arbeiders boven 50 jaar met 30 jaar bedrijvigheid als loontrekkende een bijkomend verlof te verzekeren ».

2. — Littera d) weglaten.

III. — AMENDEMENT

PRESENTE PAR M. GILLES DE PELICHY.

ARTICLE 2bis (nouveau).

Insérer un article 2bis (nouveau) rédigé comme suit :

Les commissions paritaires peuvent arrêter que pour un secteur industriel déterminé, le pécule de vacances sera payé directement par l'employeur au travailleur salarié.

Un arrêté royal organique des modalités d'application peut donner force obligatoire à cette décision aux conditions déterminées par l'arrêté-loi du 9 juin 1945 fixant le statut des commissions paritaires.

IV. — AMENDEMENT

VOORGESTELD DOOR DE HEER DEDOYARD.

ARTIKEL 4.

Artikel 4 aanvullen als volgt :

« alsmede andere afwijkingen van het bepaalde bij de artikelen 2 en 3. »

V. — AMENDEMENT

VOORGESTELD DOOR DE HEER **BERTRAND**.

ARTIKEL 5.

« In fine » van artikel 5 toevoegen wat volgt :

« op voorstel van de meest representatieve arbeidersorganisaties. »

V. — AMENDEMENT

PRESENTE PAR M. **BERTRAND**.

ARTICLE 5.

Ajouter « in fine » de l'article 5 ce qui suit :

« sur la proposition des organisations de travailleurs les plus représentatives. »

A. BERTRAND.